

EGUO XIJU JIANSI

俄国戏剧简史

冉国选 著



河南大学出版社

前 言

戏剧与人生的基本问题息息相关，它并不亚于其它艺术部门。卢那察尔斯基说过：“戏剧创作在文学中占着一个十分特别的位置。每逢阶级斗争尖锐化的时候，戏剧创作总要被提到首要地位上来，这是因为，如果说全部文学都是为阶级斗争服务的，那末戏剧创作通过演出，就更是能发挥最积极的作用了。”^①革命导师马克思、恩格斯和列宁都一向重视戏剧的社会功能，赞赏戏剧作品中所提出的历史场景的逼真性、文献性价值及其艺术上的魅力。在他们有关文艺问题的论著中，涉及到从古代到现代一系列杰出的戏剧家及其作品。戏剧文学如同小说、诗歌等其它艺术形式一样，是一种形象化的生活教科书，它通过具有历史和社会意义的人物、事件，肯定了人民群众的历史活动、首创精神，歌颂进步，鞭挞邪恶，用典型人物和事件，把生活画面变得尖锐而鲜明。

俄罗斯戏剧有着深厚的民族历史渊源。它是一部不加粉饰的农奴制俄国的图景，描写了国家形成过程中的经济状况，阶级关系，乃至风土人情、民族心理状态等等，在世界戏剧史上占着一个显著的地位。随着俄罗斯国家与民族的形成，政治制度的更替，戏剧艺术也随之萌生发展，在历史长河中逐步形成了本民族的优良传统与独具的艺术风格。虽然俄罗斯戏剧相比亚洲、西欧一些文明国家的戏剧成熟较晚，经历了一条曲折复杂的道路，但是它受到外来文化的催生，经由自己民族的土壤，到了十八世纪，呈现

^①卢那察尔斯基：《论文学》，第62页，人民文学出版社1983年版。

出了千姿百态、繁荣昌盛的局面。当时众多有才能的艺术家相继厕身于古典主义悲剧、感伤主义戏剧、喜歌剧和讽刺喜剧创作的行列。冯维辛可算是位具有世界声誉的讽刺喜剧家。冯维辛的喜剧揭露了当时俄国制度的根本缺陷，有力地嘲笑了官僚地主、显官弄臣的粗野愚昧、弱肉强食、厚颜无耻。应该说，冯维辛是俄罗斯戏剧走上繁荣时代的重要标志，从而为后世文学与戏剧的发展奠定了坚实的基础。正如高尔基所说的：“冯维辛替俄国文学拓开了一条最伟大的、也许是最有社会意义的路线——暴露性的现实主义的路线。”^①

十九世纪到二十世纪初，俄国批判现实主义戏剧家群星灿烂，取得了举世瞩目的成就。二十年代前至三十年代，浪漫主义只在诗歌、小说方面取得一些进展，且又时间短暂，而醒世的剧作则寥寥无几。早期以浪漫主义著称的普希金、莱蒙托夫和果戈理，在社会的推动下，从浪漫主义逐渐过渡到现实主义。这样，现实主义就成了主宰俄国剧坛的主潮；戏剧文学与解放运动的密切结合，这是整个十九世纪俄国戏剧的主要特征。广大戏剧艺术家在俄国解放运动的浪潮中，不同程度地表现了农奴群众中蕴藉着的愤怒情绪，创作出具有崇高思想内容和完备的艺术形式的力作，以服务于现实的革命斗争，所以俄国戏剧很快与欧洲批判现实主义戏剧并驾齐驱，并进而跃居前列。

十九世纪俄国戏剧家多是自己时代最有教养的先进知识分子，他们接受了西欧启蒙主义思想影响，具有进步的世界观、审美观和较高的艺术造诣。在农奴制浓雾的笼罩下，他们不满或者痛恨沙皇政体的暴虐，高官显宦的专横，贵族地主的卑琐。他们高举批判现实主义的旗帜，不懈地追求使戏剧接近人民并为人民所理解的艺术，将崇高的诗情献给了人民及其解放事业，用逼真的艺术画面，比较充分地展示了贵族革命、平民知识分子革命和

^①高尔基：《俄国文学史》，第41页，新文艺出版社1959年版。

无产阶级革命三个历史阶段中的社会生活与人民群众的历史愿望。从普希金到莱蒙托夫、果戈理，到屠格涅夫、奥斯特罗夫斯基，到列夫·托尔斯泰、契诃夫和高尔基，民主戏剧界的阵容不断壮大，由少数的进步的贵族知识分子，转换到灿若星辰的平民知识分子作家群。他们受到别林斯基、车尔尼雪夫斯基和杜勃罗留波夫热情地鼓励与支持，并以革命民主主义美学纲领为指导，沿着现实主义道路阔步前进。

在俄国解放运动中，别林斯基是“完全代替贵族的平民知识分子的先驱”（列宁语），他经历了由唯心主义到唯物主义、由启蒙主义到革命民主主义的转变过程。别林斯基以现实主义美学和文艺批评，为俄国戏剧文学的发展奠定了基础。他热情地肯定了以果戈理为代表的“自然派”作家“从平凡的生活中吸取诗情，用对生活的忠实描绘来震撼心灵”，着重“描写普通人”，反映人民大众的疾苦，辛辣讽刺农奴制度的黑暗。别林斯基的理论与批评活动，极大地推进了俄国戏剧文学的前进。车尔尼雪夫斯基和杜勃罗留波夫继承了别林斯基的美学传统，作出了“美就是生活”的唯物主义论断，要求文学与戏剧再现生活，说明与评判生活，作“生活的教科书”。在农奴制危机日益加深、资本主义急速上升的过程中，果戈理、屠格涅夫、奥斯特罗夫斯基的戏剧表达了最富有社会意义的主题，塑造出了成功的正面与反面的性格典型，形成了辛辣讽刺传统和社会心理剧的风格。他们在处理历史题材与现代题材方面，为世界戏剧发展树立了范例，有力地扩大了现实主义戏剧的表演范围。

列夫·托尔斯泰的戏剧如同他的小说一样，在资本主义金钱势力冲击下，喊出了失掉土地的千百万农民的疾愤与痛苦，揭露了贵族和资产阶级上层的“黑暗的势力”。列夫·托尔斯泰的作品被列宁誉为“俄国革命的一面镜子”。虽然说在他的作品与学说中存在着极为矛盾复杂的状况，但他的光辉艺术遗产应该是属

于俄国革命的，理所当然地应为无产阶级所批判继承。

俄国戏剧发展到了契诃夫，应该说是树立了一个标界，最后完成了对现实主义的深化，使后来的一些戏剧艺术家愈来愈醒悟到契诃夫就是一位现代艺术的探险者，因为他把戏剧艺术真正指向了二十世纪的现代，而不囿于过去的传统上。契诃夫生活在现代主义艺术发展时期，在其艺术实践中不能不被现代主义所浸润，显得过去的写实主义已经陈旧。他打破了传统剧中剧烈的情节冲突，反英雄人物，不注重人物之间关系的描写，淡化矛盾冲突，缺乏行动性，人物性格内向化，利用平淡无奇的语言表现日常生活种种。这些戏剧表现手法都成为现代人热衷学习的东西。因此契诃夫是俄国戏剧史上传递春意的戏剧革新家。

高尔基是俄国戏剧史上另一代新人。他是俄国无产阶级文学、戏剧的奠基者与伟大代表。高尔基的“海燕”式剧本不仅揭露泥沼似的贵族资产阶级小市民俄国的狰狞面目，而且为被压迫的人民群众指出了建设新生活的道路，代表着世界戏剧发展史上一个新的高峰。

俄国戏剧可贵之处，在于它的揭露性、批判性，在于它同人民的接近和与革命的紧密联系；它鞭挞邪恶，歌颂光明，既描写了大人物的专横暴戾，又描写了“小人物”的“泪痕悲色”；既反映了逐渐高涨着的革命形势，又表达了人民争取自由、幸福和解放的要求。总之，俄国戏剧是“为人生而艺术”的，是最有思想性与艺术价值的戏剧，不愧为人类文化遗产中金光闪闪的瑰宝。

中国广大观众一向尊重、酷爱进步的俄国戏剧。本世纪初，随着中国话剧运动的幅兴，对俄国戏剧的关注早在“五四”之前就开始了。1916年起，列夫·托尔斯泰、契诃夫、高尔基等人的戏剧就被介绍给中国读者，使一些热血的有志之士赞叹不已。为什么俄国戏剧会引起中国人民的强烈反响？这是因为两国人民有

着类似的历史道路与命运，有着共同反抗黑暗王国的炽烈感情，也有着埋葬旧制度、建设新生活的强烈愿望。所以它的反压迫、反剥削的进步思想，同情人民苦难的人道主义精神，以及灵感横溢的表现艺术，自然轰动了中国剧坛。

鲁迅说过：“人类最好是彼此不隔膜，相关心，然而最平正的道路，却只有用文艺来沟通……”^①随着中国旧民主主义革命性质的转变与革命的深入开展，从二十年代起，俄国文学和戏剧，如同春潮流入中国大地，成为广大读者反思历史、憧憬未来的精神食粮，特别是高尔基的戏剧，激励了几代中国人。毫不夸大地说，广大读者和广大的戏剧工作者，都将进步的俄国戏剧视为良师益友。我们清楚看到，我国一些著名的戏剧家如曹禺、陈白尘、老舍、夏衍等在主题与风格上与俄国戏剧的联系。因此俄国戏剧不仅启蒙了我国观众和读者的思想，而且又帮助了我国新文学、新戏剧事业的前进。

新中国成立后，系统地翻译、出版了俄国戏剧。象《钦差大臣》、《大雷雨》、《樱桃园》、《在底层》等剧本，不仅人人喜看，而且简直家喻户晓，它们有力地促进了我国人民的精神文明建设，提高了戏剧艺术的素养。与此同时，别林斯基、车尔尼雪夫斯基、杜勃罗留波夫以及普列汉诺夫、卢那察尔斯基的理论著作、斯坦尼斯拉夫斯基的表演体系，得到了系统地翻译、出版。因而我们继承、借鉴这份优秀的戏剧遗产，吸取为我所用的东西并不过时。

近些年，由于给中文系本科生、外国文学专业研究生讲授俄国戏剧发展史课程，这就引起我写一本专题课教材的奢望。但限于众所周知的出路困扰的原因，也限于水平与资料，写作时进时

①鲁迅：《捷克译本》，《且介亭杂文末编》第51页，人民文学出版社。

辍，拖了好几年时间才完成。现幸得河南省教委教材委员会正式推荐本书为大专文科通用教材，给予支持与资助，同时又得到河南大学出版社的热情关怀，得以出版。但是其中难免有疏漏、肤浅之处，尤其十九世纪以前有关俄国戏剧的俄文、中文资料极为匮乏，给写作带来巨大的困难，深感力不从心。所以尚祈专家、学者及同行们教正，待今后能作进一步地完善、补充。

作 者

1989年9月于开封

目 录

前 言

第一章 古代戏剧 (1)

第一节 社会文化概况 (1)

第二节 俄国戏剧的起源与发展 (6)

第二章 十八世纪的俄国戏剧 (14)

第一节 社会文化概况 (14)

第二节 古典主义戏剧 (19)

第三节 感伤主义戏剧 (27)

第四节 十八世纪后期三十余年的戏剧 (32)

第五节 冯维辛 (44)

第六节 克雷洛夫 (58)

第三章 十九世纪最初二十五年的俄国戏剧 (64)

第一节 社会文化概况 (64)

第二节 格利鲍耶陀夫 (70)

第三节 普希金 (83)

第四章 三十至五十年代的俄国戏剧 (110)

第一节 社会文化概况 (110)

第二节	别林斯基与戏剧·····	(119)
第三节	莱蒙托夫·····	(132)
第四节	果戈理·····	(138)
第五节	屠格涅夫·····	(161)
第五章	五十至七十年代的俄国戏剧·····	(175)
第一节	社会文化概况·····	(175)
第二节	车尔尼雪夫斯基与杜勃罗留波夫论俄国戏剧·····	(182)
第三节	奥斯特罗夫斯基·····	(198)
第六章	十九世纪晚期的俄国戏剧·····	(226)
第一节	社会文化概况·····	(226)
第二节	列夫·托尔斯泰·····	(231)
第三节	契诃夫·····	(251)
第七章	二十世纪初期的俄国戏剧·····	(285)
第一节	社会文化概况·····	(285)
第二节	高尔基·····	(299)
附:	俄国戏剧中文资料索引·····	(336)

第一章 古代戏剧

第一节 社会文化概况

俄罗斯古代戏剧是俄罗斯古代文学的一个组成部分，是俄罗斯古代社会生活的真实反映。俄罗斯古代戏剧是伴随着民族的形成、国家的建立、文化的发展而逐渐完备成熟起来的。

古代罗斯从原始公社到封建化国家的建立，经历了漫长曲折的岁月。在远古时代，东欧平原上便出现了人类，他们以捕古象为生，生活环境极其艰辛，由于抵抗不了种种灾难而被恶劣的自然环境吞噬了。在以后几百万年过程中，这块土地上先后更换了数十次居民，同样也都在历史演变中消亡了。大约公元前五百年左右，这里又出现了以畜牧为生计的奇提亚人，所有这些牧族均非现代俄罗斯及苏维埃人的祖先。大约过了八百年时光，才有了关于斯拉夫人的历史传说。

根据编年史记载，“俄罗斯国家”起源于九世纪中叶。在此之前，处于原始蒙昧状态下的斯拉夫人，生产比较落后，农业实行刀耕火种，并从事牧畜、狩猎、采集等劳动。随着生产的进步，出现了农村公社，在其内部逐步分化为贵族和奴隶，有了阶级；进而在部落与部落联盟的基础上诞生了国家，即形成一种公国。当时以南部的基辅和北部的诺夫哥拉德最为强大。到了公元882年，诺夫哥拉德王公、瓦良格人留里克的后裔奥列格，率大军沿第聂伯河南下，攻占斯摩棱斯克，接着又征服了基辅及其附近地区，建立起强大的封建国家，它的中心是基辅城，所以，这一

时期在罗斯史上称为罗斯基辅时期。

十至十一世纪，基辅罗斯国在政治与经济方面达到了高度发展，成了当时欧洲最大的一个国家中心，并同欧洲、亚洲许多国家发生了商业交往。

在十世纪末叶以前，俄罗斯的文化是在与西方文化，亦即拉丁文化几乎完全脱节的状态下发展的，那时俄罗斯人信奉多神教，具有着原始民族的性质。后来为迎合封建制度的需要，符拉季米尔大公（978—1015）于公元988年规定基督教为罗斯国教，这使俄罗斯与欧洲各国始才交往，从而促进了国内政治的统一与文化的振兴。古代罗斯人最熟悉的文字是圣经，以及教会仪式中的赞美诗。被译为斯拉夫文的圣经，在当时广为流传，教士们一再传抄，1581年在莫斯科出版了《奥斯托格圣经》，至1663年，在莫斯科又出版了第一部完整的教会斯拉夫文圣经，此外，先知预言、启示录也被译为斯拉夫文，并加注希腊教长的诠释。希腊教长的讲道词，以及他们编写的殉教传，变成了当时重要的文学读物。此外尚有取自俄罗斯本土的圣人列传和殉教传的传说，是供一般人阅读的。基辅时期非常重视宗教文化遗产，这时曾有许多俄罗斯圣职人员的作品问世。十一世纪中叶，基辅近郊建立了一所神学院，一时变成了宗教与文化教育的中心。

古代罗斯文学都以教会斯拉夫文写成。九世纪后期，为传播基督教义，神职人员则以今日的希腊北部当时通用的马其顿方言为依据，参酌各斯拉夫的民族语言，创造了一套完整的字母文字，亦即“教会斯拉夫文”。由于它深受希腊文的影响，与当时斯拉夫各民族的口语习惯相距甚远。十一至十四世纪，罗斯的民族口语不断演变，逐渐有了自己的接近口语的文字，同时字母也不断完善。在此基础上出现了学校，书面文字有了很大进步，民间口头创也随之蓬勃兴起，产生了各种壮士歌谣、神话、民间英雄歌体传说，反映了当时的历史事件与人民的生活。早在十一、

十二世纪时，书面文字的主要形式是编年史、传记文学与旅行记。

编年史是在不同城市里编纂的，最早始于十一世纪初的诺夫哥拉德。那时尚未出现专业的作家与诗人，而只有所谓的“学者”。抄写圣书、经本之类的宗教性书籍的大都是教士的专责，不得假手俗人。因此当时的编纂者大都属于僧侣，他们的学识渊博，具有文学弄墨的才能，熟悉民间口头创作。按照编年史的内容则是重大历史事件的记录，然而它又是具有重大价值的文学文献。其中收集了许多民间传说、神话、民谣、俗谚和俚语，还杂有战争故事，宗教传说，关于各公侯之间关系的故事等。当时代表着文学上最伟大成就的是一个不知名的作者所写的《伊戈尔远征记》（1185—1187）。这部以历史事件为主题纯粹性的文学作品，直至1795年才被发现。文字起伏敏锐，音律多变，着笔细腻，寓意深刻，表现出了强烈的民族意识与献身罗斯民族的至高无上的勇敢，是一部流芳百世的诗歌杰作。产生这部作品的历史基础的基辅罗斯，原来仅是一个分裂割据的封建小邦的集合体，各侯国之间并没有什么经济联系，后来它们都一一地脱离了基辅的管辖，彼此战火频仍，疆域遭到了严重破损，于是基辅罗斯趋向瓦解。在这样情况下，散居在黑海与亚速海附近的南俄草原上的游牧民族彼钦涅格人和波洛威茨人，时常伺机于诸侯间的内讧袭击罗斯。《远征记》主要描写1185年塞威尔斯基诸侯们在伊戈尔·斯维雅托斯拉维奇的率领下征讨波洛威茨人的故事。结果战争遭到惨败，伊戈尔被俘。史诗指出，罗斯危机的根源既非敌人的强大，亦非神的意旨，而病根是因王公之间的内讧。它号召王公们团结一致，共同对敌。因而《远征记》已经超出了各社会统治集团狭隘的利益，表现出了全民族的情绪和愿望。

十三世纪蒙古人西侵，基辅城被毁，罗斯各公国随之降服。鞑靼人对罗斯二百四十年的野蛮统治，严重地阻碍了文化的发展。

展。鞑靼人的突然而恐怖的侵袭，在十三世纪许多文学作品里得到了反映。最有代表性的作品有《拔都侵袭里亚桑的故事》，这是继《伊戈尔远征记》之后最珍贵的文学作品之一。

1380年，在库里科沃平原战役中，俄罗斯首次取得了对鞑靼人的决定性的胜利，许多作品歌颂这一重大的历史性的事件，写于十五世纪初期的《顿河对岸之战》最为有名，它叙述有力，创造了许多生动的战争画面，与《远征记》有异曲同工之妙。

十四世纪末至十五世纪初，罗斯的政治与文化的中心转移到了莫斯科，建立起中央集权制的莫斯科公国。莫斯科原来仅是一个小村落，因它地处东北罗斯的中心，扼奥卡河、伏尔加河的商业要隘，受外族侵袭较少，逃难人口云集于此，迅速发展为重要城市。伊凡三世时（1462—1505），用武力讨伐附近封建领主，合并了大片土地，并从1480年起摆脱了蒙古人的统治；伊凡四世（1533—1584）成年后，于1547年加冕后称沙皇，从此开始了沙皇俄国。他镇压了农民起义，削弱了大贵族的势力，强化了王权，使罗斯得到空前的巩固。

十六世纪时，俄罗斯诸国统一成一个国家，促进了文化教育的发展，民族语言正在形成，出现了全国统一的书写语，产生了丰富多彩的文学作品。1563年，在莫斯科建立了俄罗斯第一家印刷所，首次有了印刷的书籍，且仍拘囿于圣经、圣书、法典以及官方通告等特别性的文字。统治者为了巩固、强化封建的国家体制，这时编纂了两部封建法典：《家训》与《百章决议》。

《家训》共六十四章，它是一部关于道德、生活与处世规则的总集。《家训》的编纂者是可怕的伊凡在位初期的顾问官西尔威斯特神父（约1566年卒）。这部特殊的法典把历代封建家庭生活的信条，加以概括与系统化。它的思想基础乃是对人的宗教的和道德的要求。在家长制的原则下，确立了家庭关系中支配一切的夫权的绝对权威，任何人不得违抗作为全家之主的男人的意

志，甚至对于妻子和子女均可动用酷刑。

《百章决议》是1551年2至3月间在莫斯科举行的宗教会议的决议集，共一百章，故此得名。它的宗旨同样是为巩固封建制度服务的。

十七世纪在俄罗斯历史上是个非常重要的时期。这时在政治、经济、文化诸方面都得到前所未有的成就。但是阶级斗争却愈演愈烈，农民群众反剥削压迫的革命战争绵延兴起，从世纪初一直延续到六、七十年代。前期发展成由伊凡·波洛特尼科夫领导的农民战争；后期发展成为由斯捷潘·拉辛领导的农民战争。同时在世纪初，又发生了波兰和瑞典军队入侵俄国的事件，所有这些历史事件都广泛地反映在历史歌谣和故事里。著名作品有：《荣耀的俄罗斯王国的新故事》、《哭莫斯科公国的失败与破灭》等。

1631年，在莫斯科创办了第一所高等学校基辅学院，开设拉丁文、希腊文、斯拉夫文、文法、修辞学和诗学等课程，接着许多学校相继诞生。1619年，神学家和著作家美列季·斯莫特利茨（1578—1633）编纂了一本教会斯拉夫语文法，在这部著作里，他将斯拉夫语的文法结构加以系统化作了第一次圆满的尝试。这时对作诗理论在学校课程中得到了系统地研究，“学校戏剧”也有巨大成就。十七世纪中叶以后，为了适应培养人材的需要，莫斯科政府于1687年在莫斯科创办了著名的“斯拉夫—希腊—拉丁学院”。

古代罗斯的文化与教会文化有着血缘关系，故然那时的文学作品多系翻译过来的带有宗教性的文字，但是出自俄罗斯生活土壤的东西并非全皆封建性的糟粕，譬如古文化中的绘画、建筑、手工艺品、民间口头创作等，都具有鲜明的民族特色与强烈的反封建性质。就文学而论，过去受到宗教思想的束缚，但到了十七世纪下半叶，在内容方面逐渐趋向世俗，文学作品中出现了商

人、市民、农民的代表人物，文学跟民间口头创作更紧密了，扩大了文学表现普通人的生活范围，日常生活现象与反对社会弊端的斗争成了文学的中心主题。另外，这时还出现了许多描写现实生活的讽刺故事。例如《俄罗斯小贵族佛罗尔·斯科别耶夫的故事》中的主角佛罗尔·斯科别耶夫，他采用欺诈、贿赂、诡计、骗取等种种卑劣手段，与富裕显贵地主的女儿结了婚，利用婚姻去发财致富。《硬鳍鲈鲈的故事》中借鲈鱼控告鲈鲈侵占罗斯托夫湖的案件，艺术再现了莫斯科罗斯统治下的诉讼程序，勾勒出了一幅针对当时法院弊端的讽刺画。由于十七世纪俄罗斯境内战争频仍，土地关系极其混乱，强占别国土地则是非常突出而普遍的社会现象。因此这篇故事的题材则是完全切合时宜的。

十七世纪，西欧诸国的冒险故事、骑士小说流水般地被翻译介绍到俄国，它在城市居民群中一时赢得众多的读者。这些异族的奇异的生活描写，与俄罗斯的民俗诗谣及古老的俄罗斯英雄史诗混合，融化成了富有俄罗斯民族色彩的冒险故事。在戏剧方面，在十七世纪的俄罗斯已出现了空前的声势，并且建立了专门的艺术剧院。当时以基督教为中介，“学校戏剧”源源不断地被介绍到了俄国，同时又受到莫斯科“日尔曼区”外国人巡回剧团的影响，戏剧文学已成了俄国文化发展的重要方面。当时被上演的一些剧本，则具有浓厚的宗教性质，大都因袭中世纪的文体。到了后来，神学院的学生编修了这些剧本，穿插进一些俄国的气质与色彩，将人民群众的日常趣闻编成故事，受到广泛的欢迎。严格说来，这些剧本缺乏文学价值，因为它们缺少细腻的工笔描绘与深刻的艺术概括。总之俄国戏剧文学较之西欧诸国成熟较晚，经历了一个曲折的历史里程。

第二节 俄国戏剧的起源与发展

戏剧是一种由演员在观众面前扮演角色、表演故事的舞台艺

术。戏剧一词，在西方一般专指话剧；在中国有时指话剧，有时则是指戏曲、歌剧、话剧的总称。

戏剧文学是继抒情诗、史诗之后形成的第三类文学体裁。

戏剧文学与其他文学艺术门类一样产生于劳动，因而民间创作则是它的主要源泉。古代民间创作是古代劳动人民在生产斗争中的思想感情和愿望的表现。他们借助想象把思想形象化，形成文学作品，当然也包括戏剧，诱导他们去思索人生的真谛，鼓舞他们的信心与勇气。早期戏剧的创作、修改、表演和传播，都具有集体性的特点，都与诗歌、舞蹈有密切的联系。譬如古希腊戏剧，远在民间合唱抒情诗中就孕育着戏剧因素，而戏剧表演则是在后来的神的纪念节日的祭祀合唱、舞蹈与诗歌朗诵中诞生出来的。

古代俄国，民间文学的诞生，也是在长期的生产过程中，孕育出许多劳动歌、节气歌和迎神的仪式歌，它们与农业、牧畜和狩猎密切联系着。这些歌一般是伴随着舞蹈与对话，表现出了许多原始形态的戏剧性因素。譬如《迎春》仪式演出中就分迎春、贺春和葬春三大部分，结合着歌舞，规模宏大，剧情变化趋于复杂。第一部分是迎接春神，类似古希腊敬酒神节日时的《山羊之歌》，迎春合唱队的姑娘，亦歌亦舞，面向东方鞠躬，召唤春神骑着金色的骏马，耕耘田地，播种五谷。

第二部分是庆贺春神来临，因俄国地处严寒，所以每年以春分作为春天的开始。这时歌队唱着春之歌，围绕着春姑娘跳舞，敬重春神带来丰收的庄稼。歌词这样唱道：

春天，红色的春天！
你来吧，春天，带来喜乐，
带来喜乐，带来喜乐，
带来巨大的恩惠，
带来高高的麻，
带来很深的根，
带来富饶的庄稼……

第三部分葬春比较复杂。它分招集歌（这是仪式的开始部分）、欢乐歌（仪式的主体部分）和分离歌（仪式的结尾部分）等几个部分组成。

随着时光的流逝，春时将尽。这时人们将春神围成圆圈跳舞，唱着春之美意与欢乐，忽然死神竟来了，她用树枝打倒春神，接着人们举行送葬仪式。除此之外，还有“送日节”，一般在秋天举行，秋天一到，太阳渐渐地失去了热力，农民们举行仪式，欢送它回去，希望明春能早日降临。

这些仪式歌舞很明显的是人们对生产劳动的期望，变化了人们理想与愿望的一种形式，或者说是反映了生产劳动时序变化的过程。而有些内容是直接反映人们日常生活的，如婚歌、家庭间的歌、恋歌、丧歌等。

古代人结婚时，也要举行各种各样的仪式，民间叫做“演婚”。婚礼举行得铺张而且隆重，很多人参加婚礼，在长时间内唱着很多的歌。新娘诉说，伴娘也和声而唱，邀请来的宾客也同样唱着。婚歌是叙事的，一般是在叙述中挥洒出浓厚的情感。也有许多婚歌抒发忧愁的，因为多数新婚是包办的，新娘身不由己，媒人用酒买动新娘的父母而成婚的。

这些仪式歌中有很多戏剧成份，是劳动人民思想感情的直接表现。在这些民间创作中，真实地再现了劳动人民生活的历史画面。

十一世纪后，随着氏族社会的瓦解和封建国家的建立，科学与文化有了显著的进步，因此原始的民间仪式便逐渐失去了它固有的形态，演化为游戏表演。这种表演已初具民间戏剧的形式，是民间的仪式向民间戏剧过渡的准备。

民间戏剧的传播发展，是与民间的流浪艺人分不开的，这些既是歌手、乐师又是演员的艺人，他们生长在人民生活的土壤，有娴熟的技艺，能歌善舞，他们云迹天涯，表演各种简短的诙谐